

**NIEZLECZONY** (9) *part praet pass pf*

*W pisowni łącznej (6), w rozłącznej (3).*

*Pierwsze e oraz o jasne; -le- (1), -lé- (1) GosłCast (1:1)*

*sg m N niezleczoney (1). ◇ f N niezleczoneą (3). ◇ A niezleczoneą (1). ◇ I niezleczoneą (1). ◇ pl N m pers niezlecze(ni) (1). ◇ A subst niezleczone(e) (2).*

*Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVI – XVIII w. s.v. zleczysty.*

*W funkcji przymiotnika (9) :*

**1. Taki, który nie może być uleczoney, nieuleczalny, niemożliwy do wygojenia; incuratus, male sanus**  
*Cn (7) :*

*Wyrażenie: »choroba, niemoc niezleczonea« [szyk 2:1] (2:1): wyftawili [faryzeusze] mu [Jezusowi] człowieká opuchłego/ [...] gdyż to yeft niemoc nie zleczonea/ nádzyewáli fie go w tym vchwyćić/ iż nie ieft wżechmogący/ á omylny. RejPos 225; iż wżytki ktore wziął do domu fwego/ y choroby niezleczone máiące/ cudownie nád przyrodzone pomocy vzdrawiał SkarŻyw 593, 70.*

*Szereg: »ciężki a niezleczoney« (1): corká ie<sup>go</sup> [...] ciężką á nie zleczoneą chorobę miála/ wrzody fzkárádnemi ofypána będąc SkarŻyw 70.*

*W przen (3) : fkoró niezleczoneą miłość mię zraniła GosłCast 32.*

*Wyrażenia: »niezleczonea choroba« (1): widzemy niedoftátki á niezleczone choroby iego [świętego kościoła bożego]/ ktore go ták zemdliły á vtrapiły LubPs A4v.*

*»niezleczonea rana« (1): Dáli [duchowni przelozeni katoliccy] fie bárzo záftárzec tey ranie [tj. schizmie]/ iż mniemáią/ aby iuz nie zleczonea byłá. SkarJedn 380.*

*Przen: Zepsuty i niepoprawny pod względem moralnym (1) : Y przeczze iuz was mam więcej kárác/ gdyż wy przydacie przewrotności? (marg) Oznáymuie im iż fá niezleczeni/ á iż im nic káráníe nie pomoże/ gdyż nie przeftáią zle czynić. (-) BibRadz Is 1/5.*

**2. Powodujący nieuleczalną przypadłość (2) : Iáko wąż/ co człowieká/ prze iad niezleczoney / Zaráził GrabowSet B4v; czym z drógi zftąpiła Rozumu y rozfádku? plągá niezleczoneą Ręki bozkiéy dotknionám GosłCast 25.**

*Synonimy: 1. nieuleczony, niezgojony.*

*Cf NIEZLECZYSTY, ZLECZONY*